



CHAPITRE 168

Loi concernant le titre de Gérald Legault
à la propriété d'un immeuble dans la
paroisse de Pointe-Claire

[Sanctionnée le 10 février 1955]

CHAPTER 168

An Act respecting the title of ownership
of Gérald Legault to an immovable
in the parish of Pointe-Claire

[Assented to, the 10th of February, 1955]

Préam-
bule.

ATTENDU que Gérald Legault, cultivateur, est devenu propriétaire et possesseur avec titres et bonne foi d'une terre située en la Côte Saint-Jean, dans la paroisse de Saint-Joachim de la Pointe-Claire, contenant une superficie d'environ cent quarante arpents plus ou moins, lequel immeuble est connu et désigné comme étant les lots numéros cent trente et cent quarante-deux des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Pointe-Claire, dans la division d'enregistrement de Montréal, pour en avoir acquis toutes les parties d'icelle, en vertu d'un acte de vente consenti par Arthur Chamberland, passé devant Me J.-Armand Dugas, notaire, le 21 septembre 1948, et enregistré à Montréal, le 1er octobre 1948, sous le numéro 754,156;

Attendu que Arthur Chamberland a acquis toutes les parties indivises de cette terre en vertu de différents actes notariés;

Attendu que l'indivision qui existait au moment où Arthur Chamberland s'était porté acquéreur de cette terre, provient du fait que cette terre a été acquise le 27 mars 1912, en totalité par un syndicat formé de vingt-cinq personnes sous la forme de parts indivises, sans toutefois que la quotité de chacun ne soit indiquée, tel qu'il appert à l'acte intervenu entre Johnson et Dagenais et Joseph Berthiaume *et al.*, le 27 mars 1912, devant le notaire J.-H. Olivier, sous le numéro 76,881 des minutes dudit notaire, enregistré au bu-

WHEREAS Gérald Legault, farmer, has become the owner and possessor with title and in good faith of a land situated at Côte St. Jean, in the parish of St. Joachim de la Pointe-Claire, containing an area of about one hundred and forty arpents, more or less, the said immovable being known and designated as lots numbers one hundred and thirty and one hundred and forty-two of the official plan and book of reference of the parish of Pointe-Claire, in the registration division of Montreal, having acquired all the parts thereof under a deed of sale from Arthur Chamberland, made before J. Armand Dugas, notary, on the 21st of September, 1948, and registered at Montreal, on the 1st of October, 1948, under number 754,156;

Whereas Arthur Chamberland acquired all the undivided parts of such land by various notarial deeds;

Whereas the indivision that existed when Arthur Chamberland acquired such land results from the fact that the said land was acquired, on the 27th of March, 1912, as a whole, by a syndicate composed of twenty-five persons in undivided shares but with no indication of the share of each person, as appears from the deed made between Johnson et Dagenais and Joseph Berthiaume *et al.*, on the 27th of March, 1912, before J. H. Olivier, notary, under number 76,881 of his minutes, registered in the registry office for the

Preamble.

reau d'enregistrement de la division d'Hochelaga et Jacques-Cartier, sous le numéro 216,392;

Attendu que, par convention faite et passée le même jour, soit le 27 mars 1912, devant le notaire J.-H. Olivier, il est déclaré par les comparants que le prix de vente de cette terre est de quarante-sept mille dollars, dont trente-deux mille deux cents dollars auraient été payés comptant; bien que l'addition des versements faits par les différents membres du syndicat indique une somme de trente-un mille sept cents dollars, laissant, par conséquent, une différence de cinq cents dollars, et que, de plus, le montant versé par chacun représente l'intérêt de chacun d'eux dans la propriété de cet immeuble;

Attendu que cette différence de cinq cents dollars a été payée par François-Xavier Alphonse Boisseau, Joseph Berthiaume et Honoré Robert et qu'ainsi effectivement la somme de trente-deux mille deux cents dollars a été payée comptant tel qu'en font foi les actes suivants:

a) Vente par succession, François-Xavier Alphonse Boisseau à Gédéon Beaupré et Joseph Berthiaume, passée le 10 octobre 1924, devant L. A. Brunelle, notaire et enregistrée à Montréal, sous le numéro 64,688;

b) Vente par dame Délia Lapierre, veuve de Gédéon Beaupré, à Arthur Chamberland, passée le 12 novembre 1940, devant L. A. Brunelle, notaire et enregistrée à Montréal, sous le numéro 497,478;

c) Vente par dame Laura Dufour, veuve de Joseph Berthiaume, à Arthur Chamberland, passée le 19 novembre 1940, devant L. A. Brunelle, notaire et enregistrée à Montréal, sous le numéro 497,479;

Attendu qu'il appert d'une quittance notariée donnée le 8 avril 1919 par François Brunet à Joseph Berthiaume *et al.*, et enregistrée sous le numéro 112,175, que la somme de quatorze mille huit cents dollars, la balance de prix de vente due en vertu de la vente passée devant J.-H. Olivier, notaire, le 27 mars 1912, a été payée, mais que rien n'indique qui a payé cette balance, ni ne fait voir si, par ce paiement, les proportions des personnes possédant des parts indivises dans ledit

division of Hochelaga and Jacques-Cartier under number 216,392;

Whereas, by an agreement made and executed on the same day, namely the 27th of March, 1912, before J. H. Olivier, notary, the parties declared that the price of sale of the said land was forty-seven thousand dollars, whereof thirty-two thousand two hundred dollars would appear to have been paid in cash, although the total of the payments made by the various members of the syndicate comes to thirty-one thousand seven hundred dollars, leaving a difference of five hundred dollars; and, moreover, the amount paid by each represents his interest in the ownership of the said immovable;

Whereas such difference of five hundred dollars has been paid, by François-Xavier Alphonse Boisseau, Joseph Berthiaume and Honoré Robert and that in effect the sum of thirty-two thousand two hundred dollars has been paid cash as acknowledged by the following deeds:

a. Sale by the estate, François-Xavier Alphonse Boisseau to Gédéon Beaupré and Joseph Berthiaume, passed the 10th of October, 1924, before L. A. Brunelle, notary, and registered at Montreal under number 64,688;

b. Sale by Dame Délia Lapierre, widow of Gédéon Beaupré to Arthur Chamberland, passed the 12th of November, 1940, before L. A. Brunelle, notary and registered at Montreal, under number 497,478;

c. Sale by Dame Laura Dufour, widow of Joseph Berthiaume, to Arthur Chamberland, passed the 19th of November, 1940, before L. A. Brunelle notary, and registered at Montreal, under number 497,479;

Whereas it appears from a notarial acquittance given, on the 8th of April, 1919, by François Brunet to Joseph Berthiaume *et al.*, and registered under number 112,175, that the sum of fourteen thousand eight hundred dollars, balance of the selling price due under the deed of sale made before J. H. Olivier, notary, on the 27th of March, 1912, was paid, but there is nothing to indicate who paid this balance or to show if, by such a payment, the proportions of the persons

immeuble ont été changées;

Attendu que dans les cessions de droits subséquentes, par les différents propriétaires, la quotité des droits de chacun a été indiquée tantôt par le dénominateur trente et un mille sept centième, représentant dans les conventions, l'addition du prix y mentionné avoir été payé comptant par chacun, tantôt par le dénominateur trente-deux mille deux centième représentant le prix payé comptant mentionné au contrat de vente et à la convention et effectivement payé comptant, et tantôt par le dénominateur quarante-septième et quatre-vingt-quatorzième représentant quarante-sept mille dollars, le prix total de la vente, alors que les droits indivis auraient dû, dans tous les cas, être indiqués en trente-deux mille deux centièmes;

Attendu que, dans tous les actes d'acquisition d'Arthur Chamberland, au nombre de dix-huit, bien que la quotité puisse varier tous et chacun des cédants qui ont comparu dans chacun de ces actes, ont cédé la totalité de leurs droits concernant cette terre;

Attendu qu'il s'est soulevé des doutes quant aux titres de propriété de Gérald Legault;

Attendu qu'il est équitable de faire disparaître tout doute quant au titre de propriété de Gérald Legault à la terre ci-dessus décrite;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à cette demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Propriété
confirmée.

1. Gérald Legault est par les présentes, depuis le 21 septembre 1948, déclaré être propriétaire absolu et incommutable de la totalité de la terre connue et désignée comme étant les lots numéros cent trente et cent quarante-deux apparaissant aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Pointe-Claire, dans la division d'enregistrement de Montréal, notwithstanding toutes informalités ou irrégularités dans les titres.

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

holding undivided shares in the said immoveable were altered;

Whereas in the subsequent cessions of rights, by the various owners, the quantum of the rights of each of them, was mentioned sometimes by the denominator thirty-one thousand seven hundredths, representing in the agreements the addition of the price therein mentioned having been paid cash by each of them, sometimes by the denominator thirty-two thousand two hundredths, representing the price paid cash mentioned in the deed of sale and in the agreement and in fact paid cash, and sometimes by the denominators forty-seventh and ninety-fourth representing forty-seven thousand dollars, the total price of the sale, when the undivided rights should have, in all cases, been indicated in thirty-two thousand two hundredths;

Whereas in all of Arthur Chamberland's deeds of acquisition, eighteen in number, although the proportion may vary, each and all of the transferors who were parties to each of such deeds parted with the totality of their rights with respect to such land;

Whereas doubts have arisen respecting Gérald Legault's titles of ownership;

Whereas it is just to remove all doubt as to the title of ownership of Gérald Legault in the above described land;

Whereas it is expedient to grant such prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Gérald Legault is by these presents, since the 21st of September, 1948, declared to be the absolute and undisputable owner of the whole of the land known and designated as being lots number one hundred and thirty and one hundred and forty-two as appearing on the official plan and book of reference for the parish of Pointe-Claire, in the registration division of Montreal, notwithstanding any informalities or irregularities in the titles.

Owner-
ship con-
firmed.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.